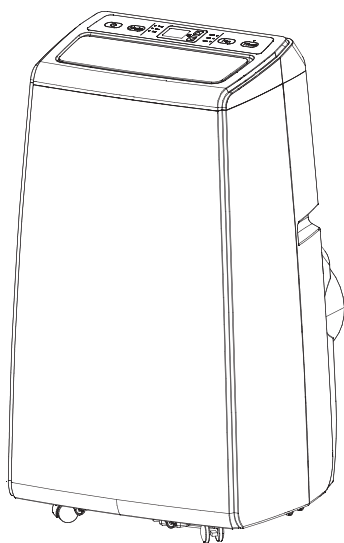


KLIMATYZATOR PRZENOŚNY

FERSK LITE



INSTRUKCJA OBSŁUGI

***fersk**

SPIS TREŚCI

1. Opis produktu	3
2. Zasady bezpieczeństwa	4
Podstawowe zasady bezpieczeństwa	4
Ważne informacje dotyczące instalacji	6
Bezpieczeństwo elektryczne	6
Zasady bezpieczeństwa i użytkowania urządzeń z czynnikiem chłodniczym R290 ...	7
3. Montaż	9
4. Panel sterowania i pilot	10
5. Instrukcja obsługi, funkcje	12
6. Konserwacja i czyszczenie urządzenia	13
7. Kody błędów	15
8. Rozwiązywanie problemów	15

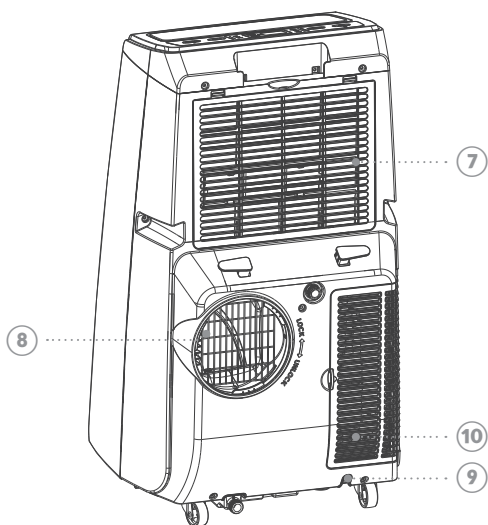
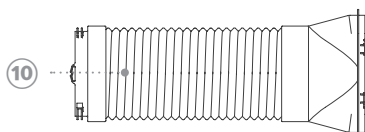
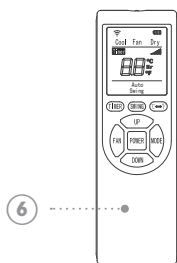
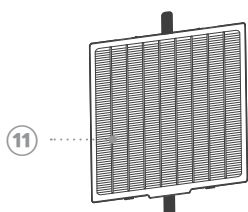
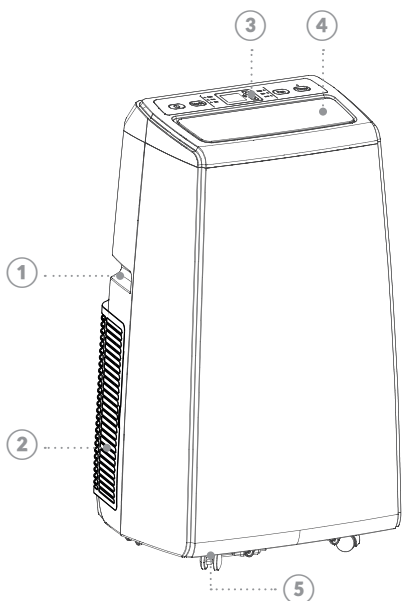
Dziękujemy za wybranie klimatyzatora przenośnego Fersk Lite.

Prosimy o zapoznanie się z poniższą instrukcją
przed właściwym użytkowaniem urządzenia.

Zachowaj instrukcję na wypadek odniesienia się do jej zawartości w przyszłości.

1. OPIS PRODUKTU

- ① Uchwyt
- ② Dolny wlot powietrza z filtrem
- ③ Panel sterowania
- ④ Wylot powietrza
- ⑤ Kółka jezdne
- ⑥ Pilot
- ⑦ Górny wlot powietrza z filtrem
- ⑧ Otwór odprowadzający gorące powietrze
- ⑨ Ujście odpływu skroplin
- ⑩ Rura wyrzutowa
- ⑪ Filtr HEPA



2. ZASADY BEZPIECZEŃSTWA

Nadal doskonalimy nasze produkty, aby mogły jak najlepiej spełniać oczekiwania naszych klientów. Zastrzegamy sobie prawo do zmiany parametrów technicznych bez uprzedniego powiadomienia.

Produkty marki FERSK objęte są dwuletnią gwarancją udzielaną wyłącznie przez wybranych sprzedawców. Niniejsza instrukcja nie jest traktowana jako dodatkowa gwarancja.

Niniejszy dokument nie jest prawnie wiążący

UWAGA

W przypadku uszkodzenia lub awarii klimatyzatora prosimy o kontakt z naszym działem technicznym poprzez stronę **www.fersk.pl**

Nie wykonuj napraw we własnym zakresie: skutkiem jest utrata gwarancji.

We wnętrzu urządzenia nie ma żadnych elementów, które podlegałyby konserwacji przez użytkownika. Nie ma konieczności jego rozkręcenia, zdejmowania obudowy itp.

PODSTAWOWE ZASADY BEZPIECZEŃSTWA

- Dla zachowania bezpieczeństwa własnego i innych osób oraz w celu uniknięcia uszkodzenia mienia postępuj zgodnie z zawartymi w tej instrukcji zasadami bezpieczeństwa, oraz zaleceniami dotyczącymi konserwacji, czyszczenia oraz przechowywania urządzenia.
- Klimatyzator przenośny jest przeznaczony do użytku w pomieszczeniach zamkniętych, w warunkach domowych. Nie używaj na zewnątrz.
- Przed pierwszym uruchomieniem upewnij się, że filtr HEPA został odpakowany z folii i prawidłowo włożony do górnego wlotu powietrza. Klimatyzator może działać bez filtra HEPA, jednak wówczas nie będzie on oczyszczał powietrza z alergenów roślinnych

i zwierzęcych, cząsteczek smogu, zarodników pleśni, wirusów i bakterii. Dlatego zalecamy korzystanie z dołączonego filtra.

- Zadbaj o prawidłową odległość od ścian, mebli i innych obiektów, które mogłyby ograniczać przepływ powietrza urządzenia. Zachowaj około 50 cm odległości od góry urządzenia oraz po około 50 cm z każdej innej strony.
- Podstawowym sposobem przemieszczania urządzenia jest korzystanie z kółek jezdnych. Chcąc podnieść urządzenie, skorzystaj z uchwytu z zachowaniem ostrożności, urządzenie jest ciężkie.
- Ten klimatyzator przenośny nie jest zamiennikiem dla systemu wentylacji. Urządzenie nie usuwa tlenku węgla (CO) ani radonu (Rn). Klimatyzator nie jest przeznaczony do stosowania jako urządzenie usuwające zagrożenie wynikające ze spalania substancji chemicznych.
- Nie wystawiaj urządzenia na bezpośrednie działanie ostrych promieni słonecznych.
- Umieść klimatyzator na płaskiej, równej, stabilnej powierzchni. Ustaw urządzenie prosto i pionowo.
- Nie siadaj na urządzeniu i nie ustawiaj na nim ciężkich obiektów.
- Nie wykładaj do otworów wentylacyjnych żadnych przedmiotów ani palców. Unikaj uderzania i potrząsania klimatyzatorem.
- Urządzenie nie jest przeznaczone do zabaw dzieci. Dzieci mogą korzystać z urządzenia jedynie pod nadzorem osoby dorosłej.
- Dla zachowania własnego zdrowia i bezpieczeństwa nie pij skroplin z urządzenia.
- Czyść urządzenie bez użycia mocnych detergentów, nie czyść urządzenia, gdy jest uruchomione.
- Po zakończeniu korzystania z klimatyzatora odłącz go od źródła zasilania.

WAŻNE INFORMACJE DOTYCZĄCE INSTALACJI

- Nie należy umieszczać klimatyzatora w bezpośrednim otoczeniu źródeł zapłonu (np. otwarty płomień z kominka, działające urządzenie gazowe lub działający grzejnik elektryczny). Nie podgrzewaj urządzenia.
- Przestrzegaj krajowych zaleceń i przepisów dotyczących gazów.
- Nie używaj w pobliżu urządzenia substancji łatwopalnych.
- Urządzenie powinno być naprawiane przez wykwalifikowaną osobę z odpowiednim certyfikatem. Tylko osoby o odpowiednich uprawnieniach, zgodnych z aktualnymi przepisami krajowymi i certyfikatem wydanym przez właściwą organizację, mogą ingerować w system obiegu czynnika chłodniczego.
- Nie używaj w pomieszczeniach o dużych wahaniami temperatury.
- Dla zachowania optymalnego działania urządzenia używaj go w pomieszczeniu o temp. od 7°C do 35°C i wilgotności względnej od 20% do 85%.
- Nie używaj urządzenia podczas stosowania dymiących środków odstraszających owady, palenia kadzideł lub w obecności oparów chemicznych oraz w miejscach, w których obecne są tłuste osady.
- Nie wyprowadzaj końcówki węża odpływowego w miejscach poniżej 0°C.

BEZPIECZEŃSTWO ELEKTRYCZNE

- Nie umieszczaj klimatyzatora w mokrym otoczeniu, w którym mógłby mieć bezpośredni kontakt z wodą lub innymi płynami. Nie korzystaj z urządzenia, gdy masz mokre dłonie.
- Nie dotykaj wtyczki zasilającej mokrymi dłońmi. Nie zanurzaj wtyczki w wodzie.
- Jeśli obudowa urządzenia lub kabel zasilający są uszkodzone, to nie podłączaj klimatyzatora do źródła zasilania.

- Używaj urządzenia wyłącznie przy podanym na tabliczce znamionowej napięciu. Podłącz klimatyzator z zachowaniem aktualnych przepisów dotyczących instalacji elektrycznych.
- Jeśli dostrzeżasz nieprawidłowości w działaniu (np. nienaturalne dla urządzenia dźwięki, zapach spalenizny, wyrzucanie bezpieczników instalacji elektrycznej, rozgrzane wtyczka lub kabel zasilający), to natychmiast wyłącz urządzenie i odłącz od źródła zasilania.
- Zabronione jest skręcanie, zaginanie, odkształcenie i ciągnięcie za kabel zasilający. Nie stawiaj ciężkich przedmiotów na kablu i wtyczce.
- Przed podłączeniem urządzenia do źródła zasilania, upewnij się, że gniazdo zasilające działa prawidłowo. Nie używaj uszkodzonego lub poluzowanego gniazda zasilającego.
- Nie używaj przedłużacza do zasilania tego urządzenia.
- Nie wywieszaj mokrych i wilgotnych ubrań na klimatyzatorze ani bezpośrednio przed wylotem powietrza.
- Przed odłączeniem urządzenia od źródła zasilania, wyłącz je.

ZASADY BEZPIECZEŃSTWA I UŻYTKOWANIA URZĄDZEŃ Z CZYNNIKIEM CHŁODNICZYM R290

- Po ustawieniu klimatyzatora w docelowym miejscu po transporcie odczekaj 24 godziny przed jego uruchomieniem. Przenoś urządzenie jedynie w pozycji pionowej.
- Urządzenie trzeba chronić przed uszkodzeniem obudowy i przed podpaleniem.
- Należy zaznaczyć, że ulatniający się czynniki chłodnicze może być bezwonny.
- Klimatyzator powinien być używany i przechowywany w pomieszczeniu o powierzchni większej niż 13 m². Wynika to z norm przyjętych dla urządzeń zawierających czynnik chłodniczy R290.

- Przechowuj urządzenie w taki sposób i w takim miejscu, aby nie dopuścić do uszkodzeń mechanicznych.
- Czynnik chłodniczy R290 to gaz chłodniczy spełniający europejskie dyrektywy dotyczące środowiska. Nie przerywaj mechanicznej ciągłości obiegu czynnika, nie przekłuwaj obudowy. Czynnik płynie w hermetycznie zamkniętym obiegu, nie wymaga uzupełniania.
- Jeżeli urządzenie jest przechowywane lub eksploatowane w pomieszczeniu bez wentylacji, to takie pomieszczenie musi być przystosowane w taki sposób, żeby zapobiegać gromadzeniu się wycieku czynnika chłodniczego. Wycieki mogą skutkować pożarem lub wybuchem.
- Niedozwolone jest używania środków przyspieszających odszranianie. Urządzenie posiada funkcję automatycznego odszraniania.
- Nie wolno zastaniać otworów wentylacyjnych urządzenia.
- Czynnik chłodniczy R290 ma wskaźnik GWP o wartości 3 (potencjał tworzenia efektu cieplarnianego). Jego ilość w urządzeniu to 230 g.



Ostrzeżenie dla urządzenia z gazem chłodniczym R290. Informacje na temat rodzaju i ilości użytego gazu znajdują się w instrukcji i na tabliczce znamionowej urządzenia.

NIEBEZPIECZEŃSTWO POŻARU

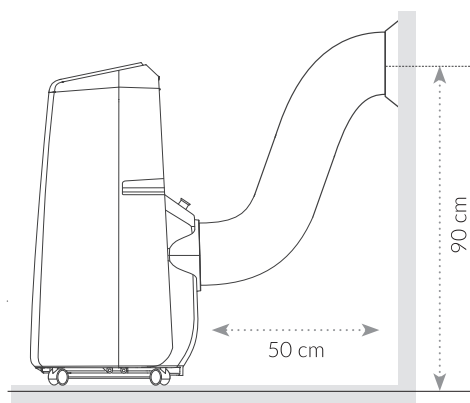
3. MONTAŻ

Rozpakuj filtr HEPA z folii, włóż go w odpowiednie miejsce z tyłu urządzenia (górnny wlot powietrza znajduje się pod plastikowym filtrem wstępnym, pod którym należy umieścić filtr HEPA). Klimatyzator może działać bez filtra HEPA, jednak wówczas nie będzie on oczyszczał powietrza z alergenów roślinnych i zwierzęcych, cząsteczek smogu, zarodników pleśni, wirusów i bakterii. Dlatego zalecamy korzystanie z dołączonego filtra.

1 Wybór miejsca montażu

Ustaw klimatyzator przenośny pionowo i prosto, na równej i suchej powierzchni w pobliżu okna i gniazda zasilającego. Przed podłączeniem rury wyrzutowej pozostaw około 50 cm wolnej przestrzeni wokół urządzenia, żeby zapewnić mu prawidłowy przepływ powietrza.

Najlepszy sposób montażu:



2 Podłączanie rury wyrzutowej

Czynności wykonaj przy wyłączonym urządzeniu. Okrągły koniec rury wyrzutowej (ten bez zwężki wylotu powietrza) umieść w otworze odprowadzającym gorące powietrze. Przekręć w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara.

Rozciągnij rurę i jej drugi koniec wyprowadź przez uszczelkę okienną.

Rura wyrzutowa nie powinna być odkształcona ani zgięta pod zbyt dużym kątem (więcej niż 45°). Nic nie powinno zasłaniać ujścia rury.

Podłączenie rury jest konieczne w trybie chłodzenia, ponieważ w ten sposób poza pomieszczenie usuwane jest gorące powietrze. W trybie wiatraka nie ma konieczności podłączania rury wyrzutowej, również nie jest to konieczne w trybie osuszania.

UWAGA

Długość rury wyrzutowej powinna wynosić od 30 do 150 cm.
Nie przedłużaj rury.

Dla zachowania największej wydajności chłodzenia zaleca się stosowanie jak najkrótszej rury wyrzutowej.

Długość rury wyrzutowej jest zależna od specyfikacji klimatyzatora przenośnego. Nie należy stosować przewodów przedłużających lub zastępować oryginalnej rury innymi przewodami odprowadzającymi.

Nie podłączaj rury wyrzutowej do wspólnych kanałów wentylacyjnych.

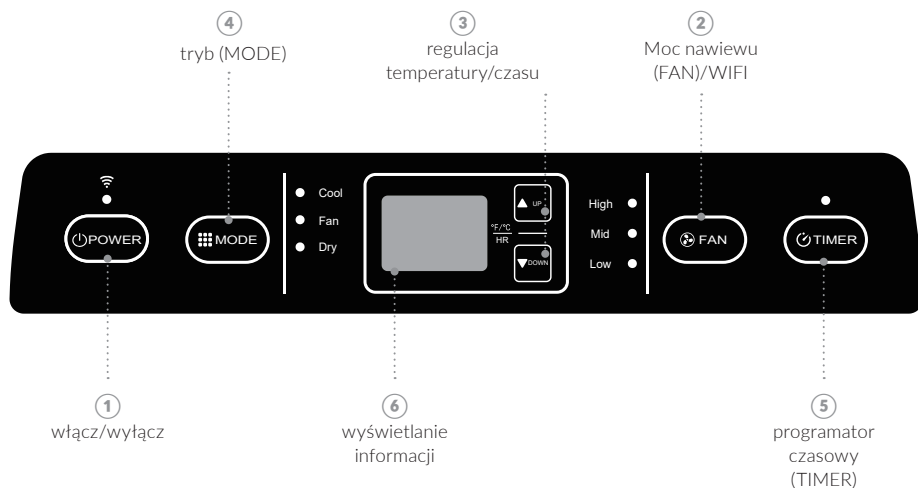
2 Montaż uszczelki okiennej

Uchyl lekko okno i zamontuj na nim rękaw uszczelniający w sposób poziomy lub pionowy. Uszczelkę przymocujesz do okna za pomocą dołączonej taśmy z klejem po jednej i z rzepem po drugiej stronie. Produkt pozwala na swobodne otwieranie i zamykanie okna, dlatego musisz odpowiednio dopasować szerokość otworu.

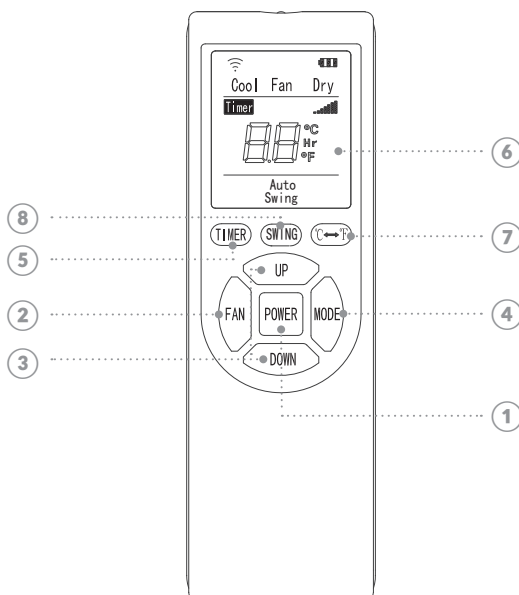
Koniec rury wyrzutowej wystawisz przez otwór z regulowanym suwakiem.

Uszczelka nie pasuje do okien dachowych otwieranych dwustronnie.

4. PANEL STEROWANIA I PILOT



Nr	FUNKCJA	DZIAŁANIE
①	Włącz/Wyłącz	Naciśnij przycisk, żeby włączyć lub wyłączyć klimatyzator przenośny.
②	Moc nawiewu (FAN)/WIFI	Naciśnij przycisk, aby wybrać wysoką, średnią lub niską moc nawiewu. W trybie standby przytrzymaj przycisk przez 3 sekundy aby włączyć klimatyzator w tryb parowania z aplikacją przez sieć WIFI.
③	Regulacja temperatury/czasu	W trybie chłodzenia przyciski zwiększają/zmniejszają ustawioną temperaturę. W funkcji Timera przyciski służą do wyboru czasu wyłączenia/włączenia klimatyzatora.
④	Tryb (MODE)	Wciśnij przycisk, żeby przełączać pomiędzy trybami: chłodzenie, osuszanie, wiatrak.
⑤	Programator czasowy (TIMER)	Naciśnij przycisk w standby, żeby ustawić czas włączenia urządzenia. Naciśnij podczas pracy klimatyzatora, aby ustawić czas wyłączenia urządzenia.
⑥	Wyświetlanie informacji	Wyświetlacz pokazuje ustawioną temperaturę i czas.
⑦	°C <> °F	Naciśnij przycisk, aby przełączyć pomiędzy temperaturą podawaną w jednostkach Celsjusza i Fahrenheita.
⑧	SWING	Wciśnij przycisk, żeby uruchomić ruch skrzydełek przy wylocie. Ta funkcja pozwala na równomierne rozprowadzenie powietrza po pomieszczeniu.



5. INSTRUKCJA OBSŁUGI, FUNKCJE

TRYB: CHŁODZENIE

Kiedy klimatyzator przenośny działa w tym trybie, włączona będzie dioda przypisana do trybu chłodzenia (Cool).

Aby dostosować temperaturę, użyj przycisków góra/dół (zakres temp. od 16°C do 30°C).

W trybie chłodzenia możesz wybrać moc nawiewu (wysoka/średnia/niska).

TRYB: WIATRAK

Kiedy klimatyzator przenośny działa w tym trybie, włączona będzie dioda przypisana do trybu wiatraka (Fan).

W trybie wiatraka możesz wybrać moc nawiewu (wysoka/średnia/niska).

W tym trybie nie możesz ustawić temperatury, sprężarka pozostaje wyłączona, działają wyłącznie wentylatory klimatyzatora.

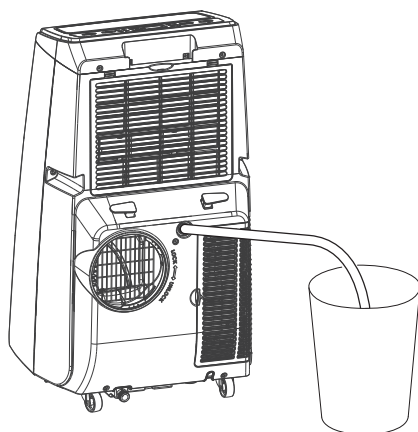
TRYB: OSUSZANIE

Kiedy klimatyzator przenośny działa w tym trybie, włączona będzie dioda przypisana do trybu osuszania (Dry).

Wyjmij korek, tak jak pokazano na rysunku po prawej stronie. Następnie w miejsce korka włóż wężyk odprowadzający skropliny, a jego drugi koniec umieść w pojemniku na wodę (np. w dużym wiadrze).

Sprężarka w trybie osuszania uruchomi się, jeśli temperatura w pomieszczeniu będzie wynosiła więcej niż 17°C. Nie uruchomi się lub wyłączy się, jeśli temperatura będzie niższa niż 17°C. Pamiętaj, że urządzenie posiada trzyminutowy system przerwy pracy sprężarki, zabezpieczający przed jej kolejnym uruchomieniem).

W trybie osuszania moc nawiewu jest automatycznie ustawiana jako niska i nie może być zmieniona. W tym trybie nie możesz ustawić temperatury.



TIMER

W stanie standby naciśnięcie przycisku timera umożliwia ustawienie czasu, po upływie którego klimatyzator rozpocznie pracę. Naciskaj przyciski góra/dół, aby ustawić czas (zakres od 1 do 24 h). Lampa funkcji timera zaświeci się.

Podczas działania klimatyzatora naciśnięcie przycisku timera umożliwia ustawienie czasu, po upływie którego klimatyzator wyłączy się. Naciskaj przyciski góra/dół, aby ustawić czas (zakres od 1 do 24 h). Lampa funkcji timera zaświeci się.

ŁĄCZENIE Z WI-FI

W trybie standby przytrzymaj przycisk FAN przez 3 sekundy, aby włączyć klimatyzator w trybie parowania z aplikacją przez sieć WIFI.

Szczegółową instrukcję łączenia klimatyzatora z aplikacją mobilną w telefonie, znajdziesz na naszej stronie www.ferisk.pl. Znajdziesz tam również opis funkcji, które dostępne są z poziomu aplikacji mobilnej.

6. KONSERWACJA I CZYSZCZENIE URZĄDZENIA

USUWANIE SKROPLIN

To urządzenie jest wyposażone w automatyczny system odparowywania wody. Skraplacz jest chłodzony obiegiem wody (skroplin), co poprawia efektywność chłodzenia i pozwala oszczędzić energię elektryczną.

Jeśli wbudowany zbiornik zapełni się, na wyświetlaczu pokaże się komunikat FL, a sprężarka automatycznie wstrzyma pracę. Wtedy należy opróżnić zbiornik, postępując zgodnie z instrukcją:

Odłącz klimatyzator od źródła prądu, wyjmij rurę wyrzutową.

Upewnij się, że woda, która wypłynie z urządzenia, trafi do płaskiego naczynia lub bezpośrednio do odpływu.

Ujście odpływu skroplin znajduje się w dolnej części urządzenia (dokładne miejsce wskazane jest na schemacie w początkowej części instrukcji). Wyjmij korek.

Przed ponownym uruchomieniem urządzenia włóż korek i rurę wyrzutową.

CZYSZCZENIE KLIMATYZATORA

UWAGA

Przed jakimikolwiek czyszczeniem należy odłączyć urządzenie od źródła zasilania.

- Do starcia kurzu z powierzchni urządzenia użyj miękkiej i suchej szmatki. Możesz użyć odkurzacza z miękką końcówką, żeby oczyścić wlot oraz wylot powietrza.
- Nie wlewaj wody ani innych płynów do otworów wentylacyjnych.
- W razie dużego nawarstwienia się kurzu i brudu na powierzchni urządzenia przetrzyj klimatyzator zwilżoną szmatką bez detergentu.
- Regularnie czyść wtyczkę zasilającą. Rób to przy pomocy suchej szmatki, nie używaj wody lub innych płynów.
- Nie zanurzaj urządzenia w wodzie, nie umieszczaj w zmywarce.
- Nie czyść urządzenia z wykorzystaniem silnych detergentów, substancji żrących, rozpuszczalników lub łatwopalnych środków czyszczących.

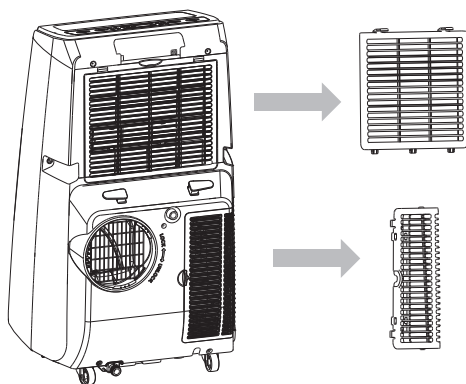
CZYSZCZENIE FILTRA WSTĘPNEGO

Czyść filtr minimum raz na dwa tygodnie. Jeśli jakość powietrza w Twoim otoczeniu jest niska, zalecamy częstsze czyszczenie.

Zakurzony filtr wstępny negatywnie wpływa na wydajność działania klimatyzatora przenośnego.

Dolny i górny filtr wstępny możesz odkurzyć przy pomocy miękkiej końcówki odkurzacza. W przypadku dużego zabrudzenia i trudnej do usunięcia warstwy kurzu umyj filtr w ciepłej wodzie (około 40°C).

Możesz użyć łagodnego detergentu. Przed ponownym włożeniem filtrów wstępnych pozwól im wyschnąć, nie przyspieszaj procesu np. gorącym powietrzem, nie susz bezpośrednio na słońcu.



UWAGA

Filtr HEPA, czyli dodatkowy filtr wykonany z włókien, nie podlega czyszczeniu w wodzie. Warstwę kurzu i zanieczyszczeń możesz delikatnie usunąć przy pomocy miękkiej końcówki odkurzacza.

PRZECHOWYWANIE POZA SEZONEM

Jeśli urządzenie nie będzie używane przez dłuższy czas, wykonaj następujące czynności:

1. Usuń całą zebraną wodę z klimatyzatora. Zostało to opisane w punkcie Usuwanie skroplin na wcześniejszych stronach
2. Uruchom klimatyzator w trybie wiatraka na około 2 godziny.
3. Wyłącz klimatyzator przenośny i odłącz kabel od źródła zasilania.
4. Umyj filtry wstępne i pozostaw do wysuszenia poza klimatyzatorem.
5. Złóż rurę wyrzutową i odpowiednio ją zabezpiecz, np. folią.
6. Szczelnie przykryj klimatyzator przenośny lub umieść go w szczelnie zamkniętym kartonie.
7. Przechowuj w suchym miejscu.

7. KODY BŁĘDÓW

E1 – Błąd czujnika temperatury węzownicy, skontaktuj się z serwisem.

E2 – Błąd czujnika temperatury pomieszczenia, skontaktuj się z serwisem.

E4 – Zabezpieczenie przed zamrożeniem. Zbyt niska temperatura węzownicy powoduje wyłączenie klimatyzatora. Po automatycznym zwiększeniu temperatury zabezpieczenie wyłączy się.

FL – Wbudowany zbiornik na skropliny jest pełny. Koniecznie opróżnij zbiornik. Proces został opisany w instrukcji.

8. ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

Dlaczego klimatyzator przenośny nie działa?

- urządzenie nie jest podłączone do prądu;
- urządzenie jest wyłączone;
- zadziałał wyłącznik obwodu albo bezpiecznik został przepalony;
- zadziałało zabezpieczenie sprężarki przed kolejnym, zbyt szybkim włączeniem;
- w trybie chłodzenia temperatura w pomieszczeniu jest niższa niż zadana na urządzeniu; w trybie osuszania temperatura jest niższa niż wymagane 17°C;

Dlaczego chłodzenie klimatyzatora nie jest wydajne?

- zablokowany wlot/wylot powietrza;
- w pomieszczeniu znajduje się źródło ciepła lub do pomieszczenia trafia gorące powietrze;
- siatki filtrów pokryte są warstwami kurzu;
- ustawiono nieodpowiednią temperaturę i zbyt słabą moc nawiewu;

Dlaczego klimatyzator przenośny hałasuje?

- w urządzeniu hałas generują przede wszystkim sprężarka i wentylator;
- jeśli urządzenie wydaje nienaturalne dźwięki, należy upewnić się, że wszystkie elementy opakowania zostały usunięte;
- klimatyzator nie stoi na równej i płaskiej powierzchni;


Dlaczego pilot klimatyzatora nie działa?

- brak lub wyczerpane baterie;
- zbyt duża odległość pilota od urządzenia;
- pilot nie jest skierowany w stronę urządzenia podczas naciskania przycisków;

8. UTYLIZACJA

Klimatyzator stworzony jest z materiałów podlegających recyklingowi lub ponownemu użyciu. Urządzenie utylizuj, wyłącznie zachowując obowiązujące, lokalne przepisy dotyczące usuwania odpadów. Jeżeli potrzebujesz więcej informacji na temat recyklingu domowych urządzeń elektrycznych, skontaktuj się z lokalnymi władzami, firmą zajmującą się zbiórką odpadów domowych lub sklepem, w którym zakupiono urządzenie. Urządzenie jest oznaczone zgodnie z Dyrektywą Europejską 2012/19/UE w sprawie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE).



Symbol  na produkcie oraz w dołączonej instrukcji oznacza, że urządzenie nie stanowi odpadu domowego, ale należy je zabrać do odpowiedniego punktu zbiórki w celu recyklingu sprzętu elektrycznego i elektronicznego, w szczególności dlatego, że zawiera łatwopalny czynnik chłodniczy R290.